

STAINLESS STEEL CASE TRIMMER KIT - SINCLAIR/L.E. WILSON

STAINLESS TRIMMER WITH STAND & SHARK FIN CLAMP

L.E. Wilson Case Trimmer and Sinclair Mounting Stand with “SharkFin” Case Holder Clamp (order case holders separately.) This mounting stand and clamping attachment make case trimming much quicker and comfortable. The mounting stand can be C-clamped or permanently mounted to a bench top. The “SharkFin” Case Holder Clamp swings quickly into place and provides downward pressure on the case holder while trimming.



Attributes

- Name: SINCLAIR/L.E. WILSON STAINLESS TRIMMER WITH STAND & SHARK FIN CLAMP
- Manufacturer: SINCLAIR/L.E. WILSON
- Product no.: 749011888
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.975kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das EdelstahlHülsestrimmerKit](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Stainless Steel Case Trimmer Kit](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Recortador de Vainas de Acero Inoxidable](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Raccourcisseur de Douilles en Acier Inoxydable](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Rifilatura per Bossoli in Acciaio Inossidabile](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu do Przycinania Łusek ze Stali Nierdzewnej](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet ruostumattoman teräksen hylsytrimmerisarjalle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Hylstrimningskit i Rostfritt Stål](#)
- [Český: Pokyny k bezpečnosti pro sadu na zkracování pouzder z nerezové oceli](#)

Sicherheitsanleitung für das EdelstahlHülsestrimmerKit

Einleitung

Danke, dass du das EdelstahlHülsestrimmerKit von Sinclair/L.E. Wilson gekauft hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um eine sichere und effektive Nutzung deines Hülsestrimmers zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich das Trimmen von Hülsen.
- Befolge immer die Anweisungen des Herstellers zur Einrichtung und Bedienung.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt vor der Verwendung auf Schäden. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Bedienen des Trimmers.
- Achte auf deine Umgebung, während du das Produkt verwendest, um Unfälle zu vermeiden.

Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- **Scharfe Kanten:** Die Schneideklinge ist scharf. Handle vorsichtig, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- **Stabilität:** Stelle sicher, dass der Trimmer sicher auf einer stabilen Oberfläche montiert ist, um ein Kippen oder Verrutschen während der Benutzung zu verhindern.
- **Klemmmechanismus:** Stelle sicher, dass die SharkFin HülsenhalterKlemme sicher befestigt ist, bevor du mit dem Trimmen beginnst.
- **Ablenkungen vermeiden:** Betreibe den Trimmer nicht, während du abgelenkt bist oder unter dem Einfluss von Substanzen stehst, die dein Urteilsvermögen beeinträchtigen.
- **Kinder:** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Halte es von Kindern fern und lasse sie nicht damit umgehen.
- **Wartung:** Überprüfe und warte den Trimmer regelmäßig, um sicherzustellen, dass er sicher und effektiv funktioniert.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installation

1. **Wähle einen Standort:** Wähle eine stabile, flache Oberfläche zur Montage des Trimmers.
2. **Montage des Stands:**
 - Verwende die CKlemme, um den Montagesockel an der Werkbank oder dem Tisch zu sichern.
 - Alternativ kannst du den Stand dauerhaft mit Schrauben befestigen (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. **Befestigung der HülsenhalterKlemme:**
 - Positioniere die SharkFin HülsenhalterKlemme auf dem Stand.
 - Stelle sicher, dass sie in Position schwingt und sicher befestigt ist.

Nutzung

1. **Bereite die Hülsen vor:** Stelle sicher, dass die zu trimmenden Hülsen sauber und frei von Schmutz sind.
2. **Setze die Hülse ein:** Platziere die Hülse in der SharkFin HülsenhalterKlemme.
3. **Justiere die Klemme:** Schwinde die Klemme nach unten, um Druck auf den Hülsenhalter auszuüben.
4. **Trimme die Hülse:** Verwende den Trimmergriff, um die Hülse auf die gewünschte Länge zu schneiden.
5. **Entferne die Hülse:** Nachdem du die Hülse getrimmt hast, lasse die Klemme vorsichtig los und entferne die Hülse.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll. Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung.
- Stelle sicher, dass scharfe Teile sicher entsorgt werden, um Verletzungen zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung bezüglich des EdelstahlHülseentrimmerKits wende dich bitte an den vom Hersteller bereitgestellten EUKontaktpunkt.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem EdelstahlHülseentrimmerKit gewährleisten. Achte immer auf Sicherheit und zögere nicht, unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden zu melden. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit und viel Spaß mit deinem neuen Produkt!

Safety Instruction Guide for Stainless Steel Case Trimmer Kit

Introduction

Thank you for purchasing the Stainless Steel Case Trimmer Kit by Sinclair/L.E. Wilson. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your case trimmer. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose, which is trimming cases.
- Always follow the manufacturer's instructions for setup and operation.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product for any damage before use. Do not use if damaged.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the trimmer.
- Be aware of your surroundings while using the product to prevent accidents.

Specific Safety Precautions for Use

- **Sharp Edges:** The cutting blade is sharp. Handle with care to avoid cuts.
- **Stability:** Ensure that the trimmer is securely mounted to a stable surface to prevent tipping or slipping during use.
- **Clamping Mechanism:** When using the SharkFin Case Holder Clamp, make sure it is securely fastened before trimming.
- **Avoid Distractions:** Do not operate the trimmer while distracted or under the influence of substances that impair judgment.
- **Children:** This product is not a toy. Keep it away from children and do not allow them to operate it.
- **Maintenance:** Regularly check and maintain the trimmer to ensure it operates safely and effectively.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Choose a Location:** Select a stable, flat surface for mounting the trimmer.
2. **Mounting the Stand:**
 - Use the Cclamp to secure the mounting stand to the workbench or table.
 - Alternatively, you may permanently mount the stand using screws (not included).
3. **Attach the Case Holder Clamp:**
 - Position the SharkFin Case Holder Clamp on the stand.
 - Ensure it swings into place and is securely fastened.

Usage

1. **Prepare the Cases:** Ensure that the cases to be trimmed are clean and free of debris.
2. **Insert the Case:** Place the case into the SharkFin Case Holder Clamp.
3. **Adjust the Clamp:** Swing the clamp down to apply downward pressure on the case holder.
4. **Trim the Case:** Use the trimmer handle to cut the case to the desired length.
5. **Remove the Case:** Once trimmed, carefully release the clamp and remove the case.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for recycling options in your area.
- Ensure that any sharp parts are safely disposed of to prevent injury.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further support regarding the Stainless Steel Case Trimmer Kit, please reach out to the designated EU contact point provided by the manufacturer.

Conclusion

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Stainless Steel Case Trimmer Kit. Always prioritize safety and do not hesitate to report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities. Thank you for your attention to safety, and enjoy using your new product!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Recortador de Vainas de Acero Inoxidable

Introducción

Gracias por adquirir el Kit de Recortador de Vainas de Acero Inoxidable de Sinclair/L.E. Wilson. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales e información para asegurar el uso seguro y efectivo de tu recortador de vainas. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de utilizar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice únicamente para su propósito previsto, que es el recorte de vainas.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para la configuración y operación.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños e individuos vulnerables.
- Inspecciona el producto en busca de daños antes de usarlo. No lo utilices si está dañado.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al operar el recortador.
- Mantente consciente de tu entorno mientras usas el producto para prevenir accidentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Bordes Afilados:** La cuchilla de corte es afilada. Maneja con cuidado para evitar cortes.
- **Estabilidad:** Asegúrate de que el recortador esté montado de forma segura en una superficie estable para evitar que se vuelque o deslice durante el uso.
- **Mecanismo de Sujeción:** Al usar la Abrazadera de Soporte de Caso SharkFin, asegúrate de que esté fijada de manera segura antes de recortar.
- **Evita Distracciones:** No operes el recortador mientras estés distraído o bajo la influencia de sustancias que afecten tu juicio.
- **Niños:** Este producto no es un juguete. Mantenlo alejado de los niños y no les permitas operarlo.
- **Mantenimiento:** Revisa y mantén regularmente el recortador para asegurar que funcione de manera segura y efectiva.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Elige una Ubicación:** Selecciona una superficie plana y estable para montar el recortador.
2. **Montaje del Soporte:**
 - Usa la abrazadera en C para asegurar el soporte de montaje a la mesa de trabajo o banco.
 - Alternativamente, puedes montar permanentemente el soporte usando tornillos (no incluidos).
3. **Adjunta la Abrazadera de Soporte de Caso:**
 - Coloca la Abrazadera de Soporte de Caso SharkFin en el soporte.
 - Asegúrate de que se coloque en su lugar y esté fijada de manera segura.

Uso

1. **Prepara las Vainas:** Asegúrate de que las vainas a recortar estén limpias y libres de residuos.
2. **Inserta la Vaina:** Coloca la vaina en la Abrazadera de Soporte de Caso SharkFin.
3. **Ajusta la Abrazadera:** Baja la abrazadera para aplicar presión hacia abajo sobre el soporte de la vaina.
4. **Recorta la Vaina:** Usa el mango del recortador para cortar la vaina a la longitud deseada.
5. **Retira la Vaina:** Una vez recortada, suelta cuidadosamente la abrazadera y retira la vaina.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. Verifica las opciones de reciclaje en tu área.
- Asegúrate de que cualquier parte afilada se elimine de manera segura para prevenir lesiones.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o soporte adicional respecto al Kit de Recortador de Vainas de Acero Inoxidable, por favor contacta al punto de contacto designado en la UE proporcionado por el fabricante.

Conclusión

Al seguir estas directrices de seguridad e instrucciones, podrás asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Kit de Recortador de Vainas de Acero Inoxidable. Siempre prioriza la seguridad y no dudes en informar sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes. Gracias por tu atención a la seguridad y disfruta usando tu nuevo producto.

Guide de Sécurité pour le Kit de Raccourcisseur de Douilles en Acier Inoxydable

Introduction

Merci d'avoir acheté le Kit de Raccourcisseur de Douilles en Acier Inoxydable de Sinclair/L.E. Wilson. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre taillecase. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues, c'est-à-dire le raccourcissement des douilles.
- Suivez toujours les instructions du fabricant pour l'installation et l'utilisation.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez le produit pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Utilisez un équipement de protection individuelle (EPI) tel que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du taillecase.
- Soyez conscient de votre environnement pendant l'utilisation du produit pour éviter les accidents.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Bords Tranchants** : La lame de coupe est tranchante. Manipulez avec soin pour éviter les coupures.
- **Stabilité** : Assurez-vous que le taillecase est solidement monté sur une surface stable pour éviter qu'il ne bascule ou glisse pendant l'utilisation.
- **Mécanisme de Serrage** : Lors de l'utilisation du SharkFin Case Holder Clamp, assurez-vous qu'il est bien fixé avant de commencer à couper.
- **Évitez les Distractions** : Ne pas utiliser le taillecase lorsque vous êtes distrait ou sous l'influence de substances altérant le jugement.
- **Enfants** : Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et ne les laissez pas l'utiliser.
- **Entretien** : Vérifiez et entretenez régulièrement le taillecase pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Choisir un Emplacement** : Sélectionnez une surface stable et plane pour monter le taillecase.
2. **Montage du Support** :
 - Utilisez le serrejoint en C pour fixer le support de montage à l'établi ou à la table.
 - Alternativement, vous pouvez monter le support de façon permanente à l'aide de vis (non incluses).
3. **Fixer le SerreCasse** :
 - Positionnez le SharkFin Case Holder Clamp sur le support.
 - Assurez-vous qu'il se met en place et est solidement fixé.

Utilisation

1. **Préparer les Douilles** : Assurez-vous que les douilles à raccourcir sont propres et exemptes de débris.
2. **Insérer la Douille** : Placez la douille dans le SharkFin Case Holder Clamp.
3. **Ajuster le Serre** : Faites pivoter le serre pour appliquer une pression vers le bas sur le support de douille.
4. **Couper la Douille** : Utilisez la poignée du taillecase pour couper la douille à la longueur désirée.
5. **Retirer la Douille** : Une fois coupée, relâchez soigneusement le serre et retirez la douille.

Instructions de Mise au Rebut

- Disposez du produit conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers. Vérifiez les options de recyclage dans votre région.
- Assurez-vous que toutes les pièces tranchantes sont éliminées en toute sécurité pour éviter les blessures.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou pour un soutien supplémentaire concernant le Kit de Raccourcisseur de Douilles en Acier Inoxydable, veuillez contacter le point de contact désigné en Europe fourni par le fabricant.

Conclusion

En suivant ces lignes directrices de sécurité et ces instructions, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre Kit de Raccourcisseur de Douilles en Acier Inoxydable. Priorisez toujours la sécurité et n'hésitez pas à signaler toute condition dangereuse ou accident aux autorités appropriées. Merci de votre attention à la sécurité, et profitez de votre nouveau produit !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Rifilatura per Bossoli in Acciaio Inossidabile

Introduzione

Grazie per aver acquistato il Kit di Rifilatura per Bossoli in Acciaio Inossidabile di Sinclair/L.E. Wilson. Questa guida fornisce istruzioni essenziali di sicurezza e informazioni per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo rifilatore di bossoli. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero la rifilatura dei bossoli.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e il funzionamento.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona il prodotto per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizza dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'operazione del rifilatore.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante mentre utilizzi il prodotto per prevenire incidenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Bordi Affilati:** La lama di taglio è affilata. Maneggia con cura per evitare tagli.
- **Stabilità:** Assicurati che il rifilatore sia montato in modo sicuro su una superficie stabile per prevenire ribaltamenti o scivolamenti durante l'uso.
- **Meccanismo di Serraggio:** Quando utilizzi il morsetto SharkFin, assicurati che sia fissato in modo sicuro prima di procedere con la rifilatura.
- **Evitare Distrazioni:** Non operare il rifilatore mentre sei distratto o sotto l'influenza di sostanze che compromettono il giudizio.
- **Bambini:** Questo prodotto non è un giocattolo. Tienilo lontano dai bambini e non permettere loro di utilizzarlo.
- **Manutenzione:** Controlla e mantieni regolarmente il rifilatore per garantire che funzioni in modo sicuro ed efficace.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Scegli una Posizione:** Seleziona una superficie stabile e piana per montare il rifilatore.
2. **Montaggio del Supporto:**
 - Usa il morsetto a C per fissare il supporto di montaggio al banco da lavoro o al tavolo.
 - In alternativa, puoi montare permanentemente il supporto utilizzando viti (non incluse).
3. **Collegare il Morsetto per Bossoli:**
 - Posiziona il morsetto SharkFin sul supporto.
 - Assicurati che si posizioni correttamente e sia fissato in modo sicuro.

Uso

1. **Preparare i Bossoli:** Assicurati che i bossoli da rifilare siano puliti e privi di detriti.
2. **Inserire il Bossolo:** Posiziona il bossolo nel morsetto SharkFin.
3. **Regolare il Morsetto:** Fai scendere il morsetto per applicare una pressione verso il basso sul supporto del bossolo.
4. **Rifilare il Bossolo:** Usa il manico del rifilatore per tagliare il bossolo alla lunghezza desiderata.
5. **Rimuovere il Bossolo:** Una volta rifilato, rilascia con cautela il morsetto e rimuovi il bossolo.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla le opzioni di riciclaggio nella tua area.
- Assicurati che eventuali parti affilate siano smaltite in modo sicuro per prevenire infortuni.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore supporto riguardante il Kit di Rifilatura per Bossoli in Acciaio Inossidabile, ti preghiamo di contattare il punto di contatto dell'UE designato fornito dal produttore.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza e istruzioni, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Kit di Rifilatura per Bossoli in Acciaio Inossidabile. Prioritizza sempre la sicurezza e non esitare a segnalare eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e buon utilizzo del tuo nuovo prodotto!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu do Przycinania Łusek ze Stali Nierdzewnej

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu do Przycinania Łusek ze Stali Nierdzewnej od Sinclair/L.E. Wilson. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie przycinarki. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem produktu.

Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu, jakim jest przycinanie łusek.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta dotyczących montażu i obsługi.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Używaj osobistego wyposażenia ochronnego (PPE), takiego jak gogle ochronne i rękawice podczas obsługi przycinarki.
- Bądź świadomy swojego otoczenia podczas używania produktu, aby zapobiec wypadkom.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- **Ostrza:** Ostrze tnące jest ostre. Obsługuj ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.
- **Stabilność:** Upewnij się, że przycinarka jest pewnie zamocowana na stabilnej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu się lub przesunięciu podczas używania.
- **Mechanizm Zacisku:** Podczas używania Zacisku do Uchwytu Łusek SharkFin upewnij się, że jest on mocno przymocowany przed przycinaniem.
- **Unikaj Rozproszeń:** Nie obsługuj przycinarki w czasie rozproszenia uwagi ani pod wpływem substancji, które mogą osłabić ośąd.
- **Dzieci:** Produkt ten nie jest zabawką. Trzymaj go z dala od dzieci i nie pozwól im na jego obsługę.
- **Konserwacja:** Regularnie sprawdzaj i konserwuj przycinarkę, aby zapewnić jej bezpieczne i skuteczne działanie.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. **Wybierz Miejsce:** Wybierz stabilną, płaską powierzchnię do zamocowania przycinarki.
2. **Montaż Stojaka:**
 - Użyj klamry C, aby przymocować stojak montażowy do warsztatu lub stołu.
 - Alternatywnie, możesz na stałe zamocować stojak używając wkrętów (nie dołączone).
3. **Mocowanie Zacisku do Uchwytu Łusek:**
 - Umieść Zacisk do Uchwytu Łusek SharkFin na stojaku.
 - Upewnij się, że jest on dobrze przymocowany i zabezpieczony.

Użytkowanie

1. **Przygotuj Łuski:** Upewnij się, że łuski do przycinania są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
2. **Włóż Łuskę:** Umieść łuskę w Zacisku do Uchwytu Łusek SharkFin.
3. **Dostosuj Zacisk:** Opuszczając zacisk, wywieraj nacisk w dół na uchwyt łuski.
4. **Przycinaj Łuskę:** Użyj uchwytu przycinarki, aby przeciąć łuskę do pożądanej długości.
5. **Usuń Łuskę:** Po przycięciu ostrożnie zwolnij zacisk i wyjmij łuskę.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Sprawdź opcje recyklingu w swojej okolicy.
- Upewnij się, że wszelkie ostre części są bezpiecznie usunięte, aby zapobiec urazom.

Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszego wsparcia dotyczącego Zestawu do Przycinania Łusek ze Stali Nierdzewnej, prosimy o skontaktowanie się z wyznaczonym punktem kontaktowym w UE podanym przez producenta.

Podsumowanie

Przestrzegając tych wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Zestawem do Przycinania Łusek ze Stali Nierdzewnej. Zawsze stawiaj bezpieczeństwo na pierwszym miejscu i nie wahaj się zgłaszać wszelkich niebezpiecznych warunków lub wypadków odpowiednim władzom. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo i życzymy przyjemności z użytkowania nowego produktu!

Turvallisuusohjeet ruostumattoman teräksen hylsytrimmerisarjalle

Johdanto

Kiitos, että ostit ruostumattoman teräksen hylsytrimmerisarjan Sinclair/L.E. Wilsonilta. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja tiedot, jotka varmistavat hylsytrimmerisi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, joka on hylsyjen trimmaaminen.
- Noudata aina valmistajan ohjeita asennuksessa ja käytössä.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote mahdollisten vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, trimmeriä käyttäessäsi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi tuotteen käyttö aikana onnettomuuksien estämiseksi.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Terävät reunat:** Leikkuuterä on terävä. Käsittele varovasti, jotta vältät viiltohaavat.
- **Vakavuus:** Varmista, että trimmeri on tukevasti kiinnitetty vakaalle pinnalle estämään kaatumista tai liukumista käytön aikana.
- **Puristusmekanismi:** Kun käytät SharkFin Case Holder Clampia, varmista, että se on tiukasti kiinnitetty ennen trimmaamista.
- **Vältä häiriötekijöitä:** Älä käytä trimmeriä, kun olet häiriintynyt tai päihteiden vaikutuksen alaisena.
- **Lapset:** Tämä tuote ei ole lelu. Pidä se lasten ulottumattomissa äläkä salli heidän käyttää sitä.
- **Huolto:** Tarkista ja huolla trimmeri säännöllisesti varmistaaksesi, että se toimii turvallisesti ja tehokkaasti.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. **Valitse sijainti:** Valitse vakaa, tasainen pinta trimmerin kiinnittämistä varten.
2. **Telineen kiinnittäminen:**
 - Käytä Cpuristinta kiinnittääksesi kiinnitystelineen työpöytään tai pöytään.
 - Vaihtoehtoisesti voit kiinnittää telineen pysyvästi ruuveilla (ei sisälly).
3. **Hylsy pidikkeen kiinnittäminen:**
 - Aseta SharkFin Case Holder Clamp telineeseen.
 - Varmista, että se kääntyy paikalleen ja on tiukasti kiinnitetty.

Käyttö

1. **Valmistele hylsy:** Varmista, että trimmaattavat hylsyvät ovat puhtaita ja vapaata roskista.
2. **Aseta hylsy:** Aseta hylsy SharkFin Case Holder Clampiin.
3. **Säädä puristin:** Käännä puristin alas kohdistamaan painetta hylsy pidikkeeseen.
4. **Trimmaa hylsy:** Käytä trimmerin kahvaa leikataksesi hylsyn haluttuun pituuteen.
5. **Poista hylsy:** Kun hylsy on trimattu, vapauta puristin varovasti ja poista hylsy.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana. Tarkista alueesi kierrätysmahdollisuudet.
- Varmista, että kaikki terävät osat hävitetään turvallisesti vammojen estämiseksi.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli tarvitset lisätietoja tai tukea ruostumattoman teräksen hylsytrimmerisarjan käytössä, ole hyvä ja ota yhteyttä valmistajan tarjoamaan EUkontaktiin.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen ruostumattoman teräksen hylsytrimmerisarjasi kanssa. Aseta aina turvallisuus etusijalle, äläkä epäröi ilmoittaa mahdollisista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen, ja nauti uuden tuotteesi käytöstä!

Säkerhetsinstruktionsguide för Hylstrimningskit i Rostfritt Stål

Introduktion

Tack för att du har köpt Hylstrimningskitet i Rostfritt Stål från Sinclair/L.E. Wilson. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa säker och effektiv användning av din hylstrimmer. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte, vilket är att trimma hylsor.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för installation och drift.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera produkten för eventuell skada innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du använder hylstrimmern.
- Var medveten om din omgivning när du använder produkten för att förhindra olyckor.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- **Vassa Kanter:** Skärbladet är vasst. Hantera med försiktighet för att undvika skador.
- **Stabilitet:** Se till att hylstrimmern är ordentligt monterad på en stabil yta för att förhindra att den välter eller glider under användning.
- **Klämmekanism:** När du använder SharkFin hylshållarklämman, se till att den är ordentligt fastsatt innan du påbörjar trimningen.
- **Undvik Distractioner:** Använd inte hylstrimmern när du är distraherad eller under påverkan av substanser som påverkar omdömet.
- **Barn:** Denna produkt är inte en leksak. Håll den borta från barn och låt dem inte använda den.
- **Underhåll:** Kontrollera och underhåll regelbundet hylstrimmern för att säkerställa att den fungerar säkert och effektivt.

Instruktioner för Installation och Användning

Installation

1. **Välj en Plats:** Välj en stabil, plan yta för montering av hylstrimmern.
2. **Montering av Stativ:**
 - Använd Cklämman för att säkra monteringsstativet på arbetsbänken eller bordet.
 - Alternativt kan du permanent montera stativet med skruvar (som inte ingår).
3. **Fäst Hylshållarklämman:**
 - Placera SharkFin hylshållarklämman på stativet.
 - Se till att den svänger på plats och är ordentligt fastsatt.

Användning

1. **Förbered Hylsorna:** Se till att hylsorna som ska trimmas är rena och fria från skräp.
2. **Sätt i Hylsan:** Placera hylsan i SharkFin hylshållarklämman.
3. **Justera Klämman:** Svinga klämman nedåt för att applicera nedåtriktat tryck på hylshållaren.
4. **Trimma Hylsan:** Använd hylstrimmerns handtag för att skära hylsan till önskad längd.
5. **Ta Bort Hylsan:** När hylsan är trimmad, släpp försiktigt klämman och ta bort hylsan.

Avfallsinstruktioner

- Kasta produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera för återvinningsalternativ i ditt område.
- Se till att eventuella vassa delar är säkert avfall för att förhindra skador.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare stöd angående Hylstrimningskitet i Rostfritt Stål, vänligen kontakta den angivna EUkontaktpunkten som tillhandahålls av tillverkaren.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt Hylstrimningskit i Rostfritt Stål. Prioritera alltid säkerheten och tveka inte att rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till berörda myndigheter. Tack för att du uppmärksammar säkerheten, och njut av att använda din nya produkt!

Pokyny k bezpečnosti pro sadu na zkracování pouzder z nerezové oceli

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu na zkracování pouzder z nerezové oceli od Sinclair/L.E. Wilson. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí bezpečné a efektivní používání vašeho zkracovače pouzder. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze k určenému účelu, kterým je zkracování pouzder.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro nastavení a provoz.
- Držte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Před použitím zkontrolujte výrobek na případné poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Při obsluze zkracovače používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Buďte si vědomi svého okolí při používání výrobku, abyste předešli nehodám.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Ostré hrany:** Řezný nůž je ostrý. Zacházejte s ním opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám.
- **Stabilita:** Zajistěte, aby byl zkracovač pevně namontován na stabilním povrchu, aby se předešlo převrnutí nebo sklouznutí během používání.
- **Upínací mechanismus:** Při používání držáku pouzder SharkFin se ujistěte, že je pevně zajištěn před zkracováním.
- **Vyhnete se rozptýlení:** Nepoužívejte zkracovač, když jste rozptýleni nebo pod vlivem látek, které ovlivňují úsudek.
- **Děti:** Tento výrobek není hračka. Držte ho mimo dosah dětí a nedovolte jim, aby ho obsluhovaly.
- **Údržba:** Pravidelně kontrolujte a udržujte zkracovač, aby bylo zajištěno jeho bezpečné a efektivní fungování.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. **Vyberte místo:** Vyberte stabilní, rovný povrch pro montáž zkracovače.
2. **Montáž stojanu:**
 - Použijte Csvorku k upevnění montážního stojanu na pracovní stůl nebo stůl.
 - Alternativně můžete stojan trvale namontovat pomocí šroubů (není součástí balení).
3. **Připojte upínací držák pouzder:**
 - Umístěte upínací držák pouzder SharkFin na stojan.
 - Ujistěte se, že se správně umístí a je pevně zajištěn.

Použití

1. **Připravte pouzdra:** Ujistěte se, že pouzdra, která mají být zkrácena, jsou čistá a bez nečistot.
2. **Vložte pouzdro:** Vložte pouzdro do upínacího držáku pouzder SharkFin.
3. **Upravte svorku:** Spustěte svorku dolů, aby se na držák pouzder vyvinul dolní tlak.
4. **Zkraťte pouzdro:** Použijte rukojeť zkracovače k uříznutí pouzdra na požadovanou délku.
5. **Odstraňte pouzdro:** Jakmile je pouzdro zkráceno, opatrně uvolněte svorku a vyjměte pouzdro.

Pokyny k likvidaci

- Likvidujte výrobek v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte výrobek do domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti.
- Ujistěte se, že všechny ostré části jsou bezpečně zlikvidovány, aby se předešlo zranění.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoliv bezpečnostní dotazy nebo další podporu týkající se sady na zkracování pouzder z nerezové oceli se prosím obraťte na určený kontaktní bod v EU, který poskytuje výrobce.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vaší sady na zkracování pouzder z nerezové oceli. Vždy upřednostňujte bezpečnost a neváhejte hlásit jakékoliv nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným úřadům. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost, a užijte si používání vašeho nového produktu!